

# 無聲

The Silent Forest

此処にいたい



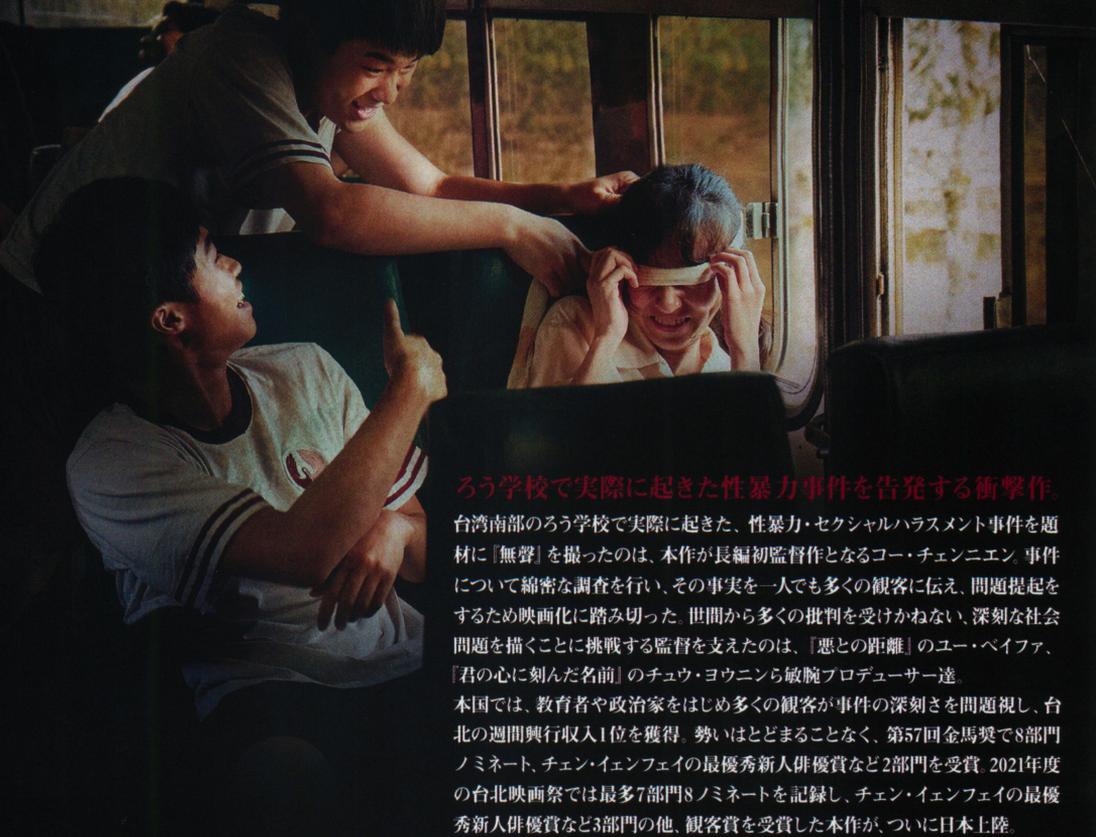
監修 コーエンユニオン エセザンクワワロフェーダー ユーヘイワン チェウヨウニン  
 出演 リアツウチユアン チェンイェンフエイ キムヒョジン リウカクンチン ヤングイメイ タイボー チンハンユン  
 Co-Producers LEE SHU-PING 曹淑萍 LEE TIAN-CHUAN 李天川  
 Sound Designer FUDU LUO 羅福祿 Original Screenplay ANG CHIEH 吳吉惠  
 Producer WU HSI-HSIAN 吳希賢 Location Supervisor Emma LIM, Zoey SU 岑卓怡 李麗瑋  
 Co-Producer CATCHPLAY 華映娛樂 Production Partner Rabbit Pictures 華映娛樂 Rabbit Pictures  
 2020 台灣 11/01 (149分) 全漢語 中國版、粵語、國語 (原題: The Silent Forest) / 日本字幕 華映娛樂、字幕協力 東京国際映画祭、配給: イグニッション / 日本字幕 華映娛樂、字幕協力 東京国際映画祭、配給: イグニッション ©2020 Taiwan Public Television Service Foundation, Origin Film Co., Ltd. and Han Men B Co., Ltd. All Rights Reserved.

2020 金馬獎 最佳新導演獎  
 2021 青年映画手冊 最佳男演員獎  
 2021 アジア・フィルム・アワード 最佳男演員獎  
 2021 インド國際映画祭 最佳男演員獎  
 2021 台北映画祭 最佳男演員獎  
 2021 韓國・全州國際映画祭 Frontline部門選出

P15 ORIGINAL  
 mm2 CATCHPLAY  
 華映娛樂  
 代理發行

# 衝撃の問題作

2011年、台湾全土を震撼させた事件を元に、新進気鋭女性監督が描く



ろう学校で実際に起きた性暴力事件を告発する衝撃作。台湾南部のろう学校で実際に起きた、性暴力・セクシャルハラスメント事件を題材に『無聲』を撮ったのは、本作が長編初監督作となるコー・チェンニエン。事件について綿密な調査を行い、その事実を一人でも多くの観客に伝え、問題提起をするため映画化に踏み切った。世間から多くの批判を受けかねない、深刻な社会問題を描くことに挑戦する監督を支えたのは、『悪との距離』のユー・ペイファ、『君の心に刻んだ名前』のチュウ・ヨウニンら敏腕プロデューサー達。本国では、教育者や政治家をはじめ多くの観客が事件の深刻さを問題視し、台北の週間興行収入1位を獲得。勢いはとどまることなく、第57回金馬獎で8部門ノミネート、チェン・イエンフェイの最優秀新人俳優賞など2部門を受賞。2021年度の台北映画祭では最多7部門8ノミネートを記録し、チェン・イエンフェイの最優秀新人俳優賞など3部門の他、観客賞を受賞した本作が、ついに日本上陸。

- 2020 金馬獎 最優秀新人俳優賞・最優秀音響賞受賞
- 第12回 青年映画手冊 最優秀新人俳優賞受賞
- 2021 アジア・フィルム・アワード 最優秀助演男優賞受賞
- 第51回 インド国際映画祭 最優秀監督賞・最優秀男優賞受賞
- 2021 台北映画祭 最優秀新人俳優賞受賞
- 2021 韓国・全州国際映画祭 Frontline部門選出



**story** 普通学校から台湾南部のろう学校に転校してきたチャン（リウ・ツーチュアン）。同級生のペイペイ（チェン・イエンフェイ）と他愛もない話ですぐに打ち解け、新たな生活に期待を抱いていた。しかしある日、チャンはペイペイがスクールバスで複数の男子生徒から、性暴力を受けている現場に遭遇してしまう。信じられないことに、その後もペイペイは生徒たちと何事もなかったかのように遊んでいるのだ――。チャンは唯一頼れるワン先生（リウ・グアンティン）に、彼女を救って欲しいと嘆願したが、ペイペイは周りの大人たちが変わらなければ、どうすることもできないことを理解していた。これまで彼女が背負い込んできた苦しみを知ったワン先生とチャンは、何があっても彼女を守らなければならないと決意を固め、奔走することとなるのだが…。

声のない世界を、圧倒的な強度で描き切った意欲作。彼らの叫びが、スクリーンを突き破って観る人の心を鷲掴みにするだろう。台湾からまた一人、素晴らしい映画監督が誕生した。

藤井 道人(映画監督)

「知る」という行為は恐怖のひとつだ。ある者は事実を知り、ある者はその行為を知る、ある者は痛みを知り、ある者は喜びを知ってしまう。われわれがこの映画で知ってしまった、人間に対する「嫌な気分」をどうしてあげよう。だが、この「嫌な気分」の奥にあるものを見つけられるのも、AIではなく動物でもなく、われわれ人間なのだ、この映画は信じさせてくれる。

三島 有紀子(映画監督)



配給：ライツキューブ 配給協力：渋谷プロダクション 2020/台湾/5.1ch/104min/DCP  
監督：コー・チェンニエン エグゼクティブ・プロデューサー：ユー・ペイファ、チュウ・ヨウニン  
出演：リウ・ツーチュアン、チェン・イエンフェイ、キム・ヒョンビン、リウ・グアンティン  
©2020 Taiwan Public Television Service Foundation, Oxygen Film Co., Ltd., The Graduate Co., Ltd. and Man Man Er Co., Ltd. All Rights Reserved.

2022.1.14 FRI  
前売券 (1,500円、当日一般 1,900円の処)  
劇場窓口にて絶賛発売中

シネマート新宿 2週間限定  
シネマート心齋橋 1週間限定  
上映決定!

地下鉄新宿三丁目駅2出口より徒歩1分  
シネマート新宿  
03(5369)2831 www.cinemart.co.jp

心齋橋・アメリカ村ビッグステップ4F  
シネマート心齋橋  
06(6282)0815 http://www.cinemart.co.jp